



Distr.: Limited
24 May 2012
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ
الدورة السادسة والثلاثون
بون، ١٤-٢٥ أيار/مايو ٢٠١٢
البند ١٢ (أ) من جدول الأعمال
تطوير التكنولوجيات ونقلها
تقرير اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

تقرير اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بالتقرير المتعلق بطرائق الربط وخطة العمل المتجددة للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا (اللجنة) للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣^(١).
- ٢- ورحبت الهيئتان الفرعيتان أيضاً بخطة العمل المتجددة للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، بالصيغة الواردة في المرفق الأول للتقرير المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه، وشجعتا اللجنة على المضي في تنفيذ خطة العمل هذه. وشجعت الهيئتان الفرعيتان اللجنة على الاضطلاع بالأنشطة القصيرة الأجل لهذه الخطة على سبيل الأولوية ورحبتا بتنظيم حوارات مواضيعية في اجتماعها المقبل، بما في ذلك حوار عن البيئات التمكينية والعقبات التي تعرقل تطوير التكنولوجيا ونقلها.
- ٣- ولاحظت الهيئتان الفرعيتان أن اللجنة بلورت خطة عملها بالارتكاز على المجالات الثلاثة التالية من أجل تحديد أولويات عملها: الأنشطة التي صدر بها تكليف من مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ الذي عُقد في ديربان بجنوب أفريقيا عام ٢٠١١؛ والأنشطة القصيرة الأجل المقرر بدؤها عام ٢٠١٢؛ والأنشطة المتوسطة الأجل المقرر بدؤها عام ٢٠١٣.

٤- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً أيضاً بالأفكار الأولية للجنة بشأن طرائقها فيما يتعلق بأوجه الترابط مع الترتيبات المؤسسية الأخرى المعنية ضمن الاتفاقية وخارجها، على النحو المشار إليه في الفقرة ١٢٥ من المقرر ١/م أ-١٦، والتي وضعتها اللجنة استجابة للمقرر ٤/م أ-١٧. ولاحظت الهيئتان الفرعيتان كذلك أن طبيعة أوجه الترابط هذه يمكن أن تتطور مع مرور الزمن، مع الإقرار بأن عدداً من الترتيبات المؤسسية آخذ في التحقق عملاً بالمقررات المتخذة في الدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف وأنه طُلب إلى بعض الترتيبات المؤسسية أن تتعاون مع اللجنة، على النحو المشار إليه في الفقرة ١٧ من المقرر ٣/م أ-١٧، وأنه طُلب إلى بعض الترتيبات المؤسسية وضع آليات للاستفادة، حسب الاقتضاء، مما تراه ملائماً من خبرة ومشورة تقنية، بما في ذلك خبرة ومشورة الهيئات المواضيعية ذات الصلة المنشأة بموجب الاتفاقية.

٥- ودعت الهيئتان الفرعيتان اللجنة إلى المضي في تفصيل وصقل أفكارها الأولية المتعلقة بأوجه الترابط مع الترتيبات المؤسسية ضمن الاتفاقية وخارجها على النحو المبين في المرفق الثاني للتقرير المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه.

٦- وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً بأن اللجنة ستشاور مع الترتيبات المؤسسية المعنية، حالما تدخل طور التشغيل الفعلي، لالتماس آرائها والاتفاق معها على الطرائق المتعلقة بأوجه الترابط. وأحاطت الهيئتان الفرعيتان علماً أيضاً بأن اللجنة ستُبلغ، من خلال الهيئات الفرعية، عن نتائج مشاوراتها مع الترتيبات المؤسسية المعنية حول هذه الطرائق في تقريرها المتعلق بأنشطتها وأدائها لعام ٢٠١٢، كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة.